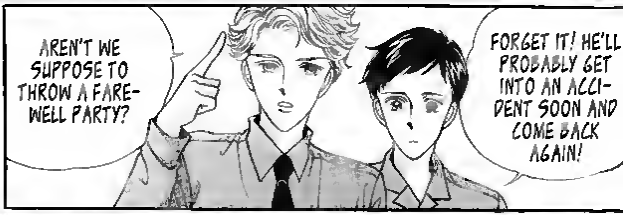
보디가드

bodyguard

1 확인

Che~ This is so juvenile I'll leave by myself?
THROW
EVEN IF IT'S NOT HERE, THERE ARE SCOUTS ALL OVER THE PLACE WHO WANT ME!


AREN'T WE SUPPOSE TO THROW A FARE-WELL PARTY?
FORGET IT! HE'LL PROBABLY GET INTO AN ACCI-DENT SOON AND COME BACK AGAIN!

BOSS LEE! WHEN I BECOME AN OLD KKAK DOO GEE, LET'S FIGHT AGAIN.
Of course~
*T/N: KKAK DOO GEE - spicy pickled radish, like kimchee...it with a radish

OFFICER BAEK SUK HO?!
VERY GOOD. HE'S JUST RIGHT FOR OUR CAUSES!
NOD
DRESS DRESS
HEADACHE....
HEY, ROOKIE! UNPACK YOUR THINGS!
YOU CAN'T TALK LIKE THAT TO A GOOD CITIZEN~ BOSS LEE! HOW CAN A PUBLIC SERVANT ACT LIKE THAT?
UNPACK YOUR THINGS! THIS TIME IF YOU ONLY TAKE CARE OF THE JOBS I GIVE YOU, I'LL REINSTATE YOU!

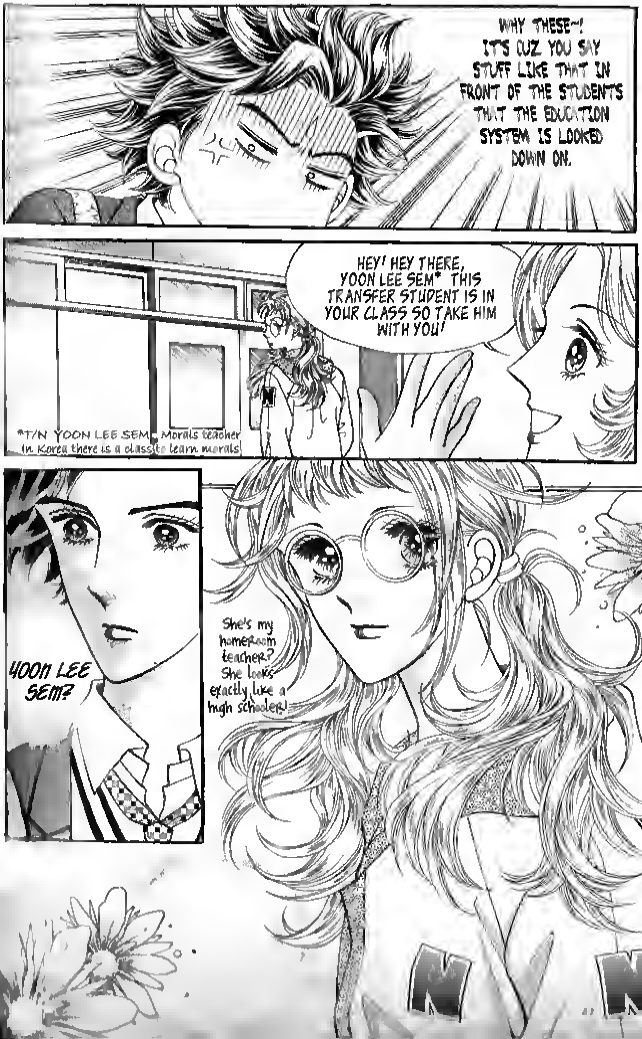
CHIEF!
ALLABYU
*I love you~
Who should I catch? A serial killer? An assaulter? A rapist? Just say the word! SAY IT!
This is so unfair!
If we made a mess like that, we would've been fired!
THIS TIME ONLY SUK-HŌ CAN DO THIS ASSIGNMENT!
Don't disregard us! If you take away that guy's brutal ways, how is he better than us?

THEN, IF THERE'S A BOYISH FACE THAT WILL WEAR A UNIFORM AND ATTEND A HIGH SCHOOL, PLEASE COME OUT!
HUH?

*SIIIIIGH~
Why do I have to enter a gloomy under age world where I can't drink, can't smoke, or brawl.
I CAN'T! I WON'T!

THEN...
WANT. TO. GET. FIRED?
EEK-.
You know Jung Hwee-Lin, right? Even an ignorant guy like you who don't read the papers should know that Cinderella!
Half a year ago, a girl was found to be Jung Dae-Chul's grand daughter - that CINDERELLA!
I DON'T KNOW IF IT'S A PROBLEM WITH THE SUCCESSION, BUT LATELY THERE HAVE BEEN SHADY THINGS GOING DOWN AROUND THAT CINDERELLA!
WHATEVER IT IS, THAT HOUSEHOLD REQUESTED AN UNDERCOVER BODYGUARD SO STICK LIKE GLUE TO THE CINDERELLA'S SIDE!

IF THAT CINDERELLA GETS HURT OR DIES, YOU MIGHT AS WELL BURN YOUR POLICE CERTIFICATE, SO PROTECT HER WITH YOUR LIFE.
.....
TRANSFER STUDENT?
YET ANOTHER? LATELY WHY ARE THERE SO MANY TRANSFER STUDENTS?
DO THEY THINK THEY'RE GOING TO GET SOMETHING SPECIAL HERE, THAT'S WHY THEY KEEP CROWDING AROUND HERE?

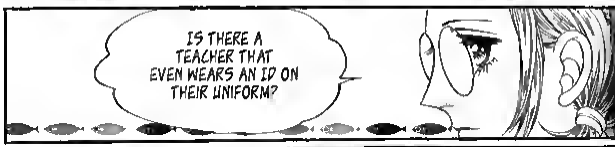

WHY THESE~! IT'S OUZ. YOU SAY STUFF LIKE THAT IN FRONT OF THE STUDENTS THAT THE EDUCATION SYSTEM IS LOOKED DOWN ON.
HEY! HEY THERE, YOON LEE SEM* THIS TRANSFER STUDENT IS IN YOUR CLASS SO TAKE HIM WITH YOU!
*T/N YOON LEE SEM= Morals teacher in Korea there is a class to learn morals!
YOON LEE SEM?
She's my homeRoom teacher? She looks exactly like a high schooler!

EH? YOU TRANSFERRED TO OUR SCHOOL?
WHAT? YEAH!
THAT'S A SURPRISE. I THOUGHT A MORE CAPABLE PERSON WOULD BE COMING.
UNLESS, YOUR LOOKS ARE DECEIVING?
WA, WAIT! You know me? I mean you do look familiar, but I've never seen your face before!
BUT WAIT, THAT VOICE! THIS FEELING! SHE'S DEFINITELY UNFAMILIAR, BUT DO I KNOW HER?
SUN SENG NIM DUL! Smoking is prohibited in the school office! Please put out your cigarettes!
YOON... YOON LEE SEM!
Th.. this... is my last cigarette pack. Let it go 'Kay?

*T/N Sun seng nim= Teacher
Dul= bunch of or plural Teachers

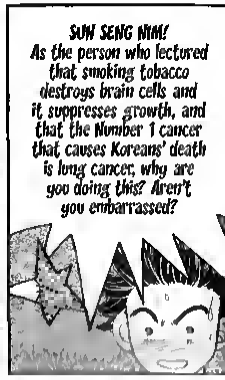
Are the educators, who are supposed to be an example to students, going against the rules? What right do you have to control student smoking, after doing this?
Alright! We're putting it out!
Making me throw out my last cigarette!!
YOU, wait and see! There's going to be payback for giving teachers lip!
IF THE AUTHORITY IS JUST, I'M NOT SCARED.

WA... WAIT ...YOU...
YOU'RE NOT A TEACHER?
SO... SO THEN...
THE TEACHER... WAIT NO...
THE HOMEROOM TEACHER,
ISN'T YOU?


IS THERE A
TEACHER THAT
EVEN WEARS AN ID ON
THEIR UNIFORM?

B... But, you're
YOON LEE SEM...

LEE BYUNG-CHUL
SUN SENG NIM!
HAND OVER THE
CIGARETTE YOU'RE
HIDING IN THE BACK!
I CAN STILL SMELL
THE SMOKE!
It's my last!
I'll put it
out after I
finish it!


SUN SENG NIM!
As the person who lectured
that smoking tobacco
destroys brain cells and
it suppresses growth, and
that the Number 1 cancer
that causes Koreans' death
is lung cancer, why are
you doing this? Aren't
you embarrassed?

AH..AH...
As expected of yoon lee sem!
GUIDING THOUGHT-LESS TEACHERS TO THE RIGHT PATH, TODAY SEEMS WORTHWHILE!
LET'S SEE WHEN YOU GET CAUGHT FOR SOMETHING!
Hoo!oo-
AH! CAN WE SPEAK CASUALLY?
Of course not! How dare this pip squeak, who does she think she's talking to-?
Y YEAH. SINCE WE'RE BOTH LITTLE KIDS, LETS SPEAK CASUALLY!

RIGHT? IF I TALK TO A CLASSMATE FORMALLY, IT'LL LOOK WEIRD TO OTHERS...
RIGHT WE HAVE TO LOOK LIKE CLASSMATES IN OTHERS' EYES...
HUH?
꺄아아악-
He's coming! He's here! What do we do~ My eyes will have a feast at the beginning of the day~
He's finally attending after his 3 days absence! It felt more like 3 months!
Che~ He's probably back from running back and forth for that bitch.
WHAT'S UP WITH THEM? DID THEY COME FOR THE SCHOOL IDOL?

HOOAAAAHK
Eh?
YOON LEE SEM! Why are you hiding there? Come out!
HIDE
PEEK

[WAIHAME ☆ SHOUJO]

A.LITTLE.SWEET.STOP.FOR.SHOUJO.LOVERS

BODYGUARD

HWANG mi-Ri

vol.01:ch.02a

raws.source
NEUGANIS

translator
CENNNNNNN

proofreader
TILLA

editor
CAILA

quality checker
SIRENANN

special thank goes
to
HWang Mi Ri fans!

http://watanesshojo.nipeboard.net/

translator's note:

[KKAK DOO GEE]
A spicy pickled raddish- like kimchee but with radish instead of cabbage

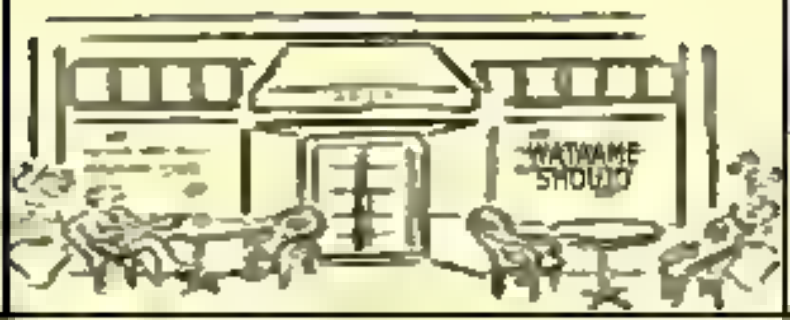
translator's note:

[SUN SENG NIM]
Means *teacher*
For plural like *teachers* add -dul > [SUN SENG NIM DUL]

[YOON LEE SEM]
Literally means *Miss Morals*
In Korea there is a class to learn morals *Yoon lee sem* is the teacher of that class. [Yoon Lee Ethics] and [Sem slang for teacher.]

[WATAAME ❀ SHOUJO]
Scanlations Policy

+ This is a FREE SCANLATIONS by fans to fans
  If you're being paid for this, you've been punk'd!
+ However we have NO CONNECTION with
  the production and all rights are reserved to
  the mangaka and the publisher
+ SUPPORT THE MANGAKA by buying the original
  works once they are published in your country
+ The sharing outside the forum should be after
  the cooling period (24hrs), and please
  DO NOT use our links
+ We're doing the scanlation by the idle period
  Since all the staffs have real lives responsibility,
  please DO NOT URGE us by releasing the
  projects faster
  But we'll try to work hard in RELEASING MORE
  WONDERFUL WORKS!



[illegible]

•currently looking for friends in helping with scanlation projects•

+ raw provider/scanner
+ translator
+ editor/cleaner/typesetter
+QCer
+ proofreader

freelancer are also welcomed•

•terms and condition apply